

ANCIENT GROOVE MUSIC

CLAUDIO CASCIOLINI

(1697 - 1760)

Stabat mater dolorosa

Edited by

BEN BYRAM-WIGFIELD

For SSATB



www.ancientgroove.co.uk

NOTES

This rare work by Claudio Casciolini follows the traditional Roman *alternatim* practice of two different musical forms alternating between plainsong verses, before a unique final verse. It has been published in two 19th-century editions as a four-part work. However, the earliest surviving manuscript source (I-Rsm G-Mss-0239), dated 1751, contains a fifth part (Soprano 1) in the music for the first and last verses. A manuscript by Pietro Alfieri of 1822 of Casciolini's sacred works (D-Bsb Mus.ms. 3239) seems to have ignored or accidentally forgotten the top Soprano part — possibly an oversight in transcribing from part-books? — and this may have been the source for the subsequently published versions. The music of the four-part 'truncated' editions is all but identical to the lower parts of the original, and when the missing part is restored, the harmonic language of the work is clearly completed: this is certainly no 'descant' added subsequently to a simpler original.

The original Roman manuscript contains only one example of each musical form: first is an SSATB Adagio in 4/2 to the words of the first verse. Next comes an SATB Andante in 3/1 triple-time, set to the words of verse 6 of the hymn (*Quis non posset*). However, in a typical falsobordone, verse 6 would be a plainsong verse. A third music form supplied for verse 15 (*Virgo virginum*) is an SATB Adagio; and the work concludes with an SSATB final verse (*Quando corpus*) that changes meter. Previous published editions have presented the work with only the first two forms, alternating between plainsong verses, followed by the final verse.

This edition has recreated all the verses of the *Stabat mater dolorosa* hymn from the three musical forms in the original manuscript: the plainsong hymn tune is used for even verses, and the first two music forms alternate in the odd verses. For this edition, it was thought better to set the third musical form to the penultimate verse (19: *Christe, cum sit hinc*) rather than for verse 15, in order not to spoil the alternation of musical forms. After the final verse, the manuscript also contains music for two more verses of the hymn (7: *Pro peccatis suae* and 19: *Christe cum sit hinc*), as it is not clear if they are parts of the same work (one is for STB). These have been presented in an appendix, along with the original music for verse 15, and they may be interpolated into the work if desired. Other fragmentary settings of verses of the *Stabat mater* can be found in a handful of other manuscripts attributed to Casciolini, including a variation on the same harmonic material as the five-part verses, and an SSBB settings of *Eia mater* (verse 9). However, there may be some doubt about their authenticity.

Because each verse has been constructed from one musical example, the underlay is editorial for all but the first and last verses. As the text is a metrical hymn, there should be few possible alternatives.

The music is presented at the original pitch and note values, except for the triple-time sections, where the note values have been halved. There should be a proportional relationship between the triple and duple meters, with a triple-time bar equalling a minim or semibreve of the duple time. The plainsong tune is taken from the *liber usualis*, and the plainsong verses are not included in the bar numbering scheme. The poem's text is frequently found in different versions: this edition uses the 'Analecta' form more commonly found in 18th-century music. However, the Appendix version of verse 19 uses the later form.

Claudio Casciolini (1697 - 1760) was a bass singer at the church of S Lorenzo in Damaso, in Rome. His works are entirely sacred compositions.

ANCIENT GROOVE MUSIC

Stabat mater dolorosa

Edited by
Ben Byram-Wigfield

CLAUDIO CASCIOLINI
(1697 - 1760)

Verse 1

Adagio

Soprano 1
Sta - - bat Ma - - ter do - lo - ro - - - - - sa jux -

Soprano 2
Sta - bat Ma - - ter do - lo - ro - - sa, do - lo - ro - - sa jux -

Alto
Sta - bat Ma - - - ter do - lo - ro - - - - - sa jux -

Tenor
Sta - bat Ma - - ter do - lo - ro - - - - - sa jux -

Bass
Sta - bat Ma - - ter do - lo - ro - - - - - sa jux -

5
- - ta cru - - cem la - - - - - cri - mo - - - sa, dum pen -

- - ta cru - - cem la - - - - - cri - mo - - - sa,

- - ta cru - - cem la - cri - mo - - - - - sa,

- - ta cru - - cem la - - - - - cri - - mo - - - - sa,

- - ta cru - - cem la - - - - - cri - - mo - - - - sa, dum pen -

9
- de - - bat, dum pen - de - - - - bat, pen - de - bat Fi - li - - us.

dum pen - de - bat Fi - - - - - li - - us.

dum pen - de - bat Fi - - - - - li - - us.

dum pen - de - bat Fi - - - - - li - us.

- de - - - - - bat Fi - - - - - li - - us.

Stabat mater dolorosa

Verse 2

Tenor

Cu - ius a - ni - mam ge - men - tem, con - tri - sta - tam et do - len - tem per - trans - i - vit gla - di - us.

Verse 3

Andante

Soprano

O quam tri - stis et af - fli - cta fu - it il - la

Alto

O quam tri - stis et af - fli - cta fu - it il - la

Tenor

O quam tri - stis et af - fli - cta fu - it il - la

Bass

O quam tri - stis et af - fli - cta fu - it il - la

7

be - ne - di - cta, Ma - ter u - - ni - ge - - ni - ti!

be - ne - di - cta, Ma - ter u - - ni - ge - - - ni - ti!

be - ne - di - cta, Ma - ter u - - ni - ge - - - ni - ti!

be - ne - di - cta, Ma - ter u - - ni - ge - - - ni - ti!

Verse 4

Tenor

Quae moe - re - bat et do - le - bat, pi - a Ma - ter_ dum vi - de - bat na - ti poe - nas in - cly - ti.

Verse 5
Adagio

Soprano 1
Quis est ho - - mo, qui non fle - - - - - ret, Chri-

Soprano 2
Quis est ho - - mo, qui non fle - - ret, qui non fle - - ret, Chri-

Alto
Quis est ho - - - mo, qui non fle - - - - - ret, Chri-

Tenor
Quis est ho - - mo, qui non fle - - - - - ret, Chri-

Bass
Quis est ho - - mo, qui non fle - - - - - ret, Chri-

5
- - sti Ma - - trem si _____ vi - de - - - ret in tan -

- - sti Ma - - trem si _____ vi - de - - - ret

- - sti Ma - - trem si vi - - de - - - - - ret

- - sti Ma - - trem si vi - - de - - - - - ret

- - sti Ma - - trem si vi - - de - - - - - ret

- - sti Ma - - trem si vi - - de - - - - - ret in tan -

9
- to _____ in tan - to sup - - pli - ci - o, sup - pli - ci - o?

in tan - to sup - - pli - - - - - ci - o?

in tan - to sup - pli - - - - - ci - o?

in tan - to sup - pli - - - - - ci - o?

- to sup - pli - - - - - ci - o?

Verse 6

Tenor

Quis non pos - set_ con - tri - sta - ri Pi - am Ma - trem con - tem - pla - ri, do - len - tem cum Fi - li - o?

Verse 7

Andante

Soprano

Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis vi - dit Je - sum

Alto

Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis vi - dit Je - sum

Tenor

Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis vi - dit Je - sum

Bass

Pro pec - ca - tis su - ae gen - tis vi - dit Je - sum

7

in tor - men - tis, et fla - gel - - lis sub - - di - tum.

in tor - men - tis, et fla - gel - - lis sub - - di - tum.

in tor - men - tis, et fla - gel - - lis sub - - di - tum.

in tor - men - tis, et fla - gel - - lis sub - - di - tum.

Verse 8

Tenor

Vi - dit su - um dul - cem na - tum mo - ri - en - do_ de - so - la - tum, dum e - mi - sit spi - ri - tum.

Verse 9

Adagio

Soprano 1
E - - ia Ma - - ter, fons a - mo - - - - - ris, me_

Soprano 2
E - ia Ma - - ter, fons a - mo - - ris, a - mo - - - ris, me_

Alto
E - ia Ma - - - ter, fons a - mo - - - - - ris, me_

Tenor
E - ia Ma - - ter, fons a - mo - - - - - ris, me_

Bass
E - ia Ma - - ter, fons a - mo - - - - - ris, me_

5
_ sen - ti - - re vim_ do - lo - - ris fac, ut

_ sen - ti - - re vim_ do - lo - - - ris

_ sen - ti - - re vim do - - lo - - - - ris

_ sen - ti - - re vim do - - lo - - - - ris

_ sen - ti - - re vim do - - lo - - - - ris fac, ut

9
te - - cum, fac ut te - cum, fac, ut te - cum lu - ge - - am.

fac, ut te - cum lu - - - - - ge - - am.

fac, ut te - cum lu - - - - - ge - - am.

fac, ut te - cum lu - - - - - ge - am.

te - - - - - cum lu - - - - - ge - - am.

Verse 10

Tenor

Fac ut ar - de - at cor me - um, in a - man - do_ Chri - stum De - um, ut si - bi com - pla - ce - am.

Verse 11

Andante

Soprano

San - cta Ma - ter is - tud a - gas, Cru - ci - fi - xi

Alto

San - cta Ma - ter is - tud a - gas, Cru - ci - fi - xi

Tenor

San - cta Ma - ter is - tud a - gas, Cru - ci - fi - xi

Bass

San - cta Ma - ter is - tud a - gas, Cru - ci - fi - xi

7

fi - ge pla - gas cor - di me - - o va - - li - de.

fi - ge pla - gas cor - di me - - o va - - li - de.

fi - ge pla - gas cor - di me - - o va - - li - de.

fi - ge pla - gas cor - di me - - o va - - li - de.

Verse 12

Tenor

Tu - i na - ti_ vul - ne - ra - ti tam di - gna - ti_ pro me pa - ti poe - nas me - cum di - vi - de.

Verse 13

Adagio

Soprano 1
 Fac me ve - - re te - cum fle - - - - - re cru -

Soprano 2
 Fac me ve - - re te - cum fle - - re, pi - e fle - - re cru -

Alto
 Fac me ve - - - re te - cum fle - - - - - re cru -

Tenor
 Fac me ve - - re te - cum fle - - - - - re cru -

Bass
 Fac me ve - - re te - cum fle - - - - - re cru -

5
 - - ci - fi - - xo con - - - - do - le - - - re do - nec

- - ci - fi - - xo con - - do - le - - - re

- - ci - fi - - - xo con - do - - le - - - - re

- - ci - fi - - - xo con - - - do - - le - - - - re

- - ci - fi - - - xo con - - - do - - le - - - - re do - nec

9
 e - - go, do - nec e - go, do - nec e - go vi - xe - - ro.

do - nec e - go vi - - - - - xe - - ro.

do - nec e - go vi - - - - - xe - - ro.

do - nec e - go vi - - - - - xe - ro.

e - - - - - go vi - - - - - xe - - ro.

Verse 14

Tenor

Jux - ta cru - cem te - cum sta - re, Te li - ben - ter_ so - ci - a - re, in plan - ctu de - si - de - ro.

Verse 15

Andante

Soprano

Vir - go vir - gi - num prae - cla - ra, mi - hi iam non

Alto

Vir - go vir - gi - num prae - cla - ra, mi - hi iam non

Tenor

Vir - go vir - gi - num prae - cla - ra, mi - hi iam non

Bass

Vir - go vir - gi - num prae - cla - ra, mi - hi iam non

7

sis a - ma - ra fac me te - - cum plan - - ge - re.

sis a - ma - ra fac me te - - cum plan - - ge - re.

sis a - ma - ra fac me te - - cum plan - - ge - re.

sis a - ma - ra fac me te - - cum plan - - ge - re.

Verse 16

Tenor

Fac ut_ por - tem Chri - sti mor - tem, pas - si - o - nis_ e - ius sor - tem, et pla - gas re - co - le - re.

Verse 17

Adagio

Soprano 1
 Fac me pla - - - - - gis vul - ne - ra - - - - - ri cru -

Soprano 2
 Fac me pla - - - - - gis vul - ne - ra - - - - - ri, vul - ne - ra - - - - - ri cru -

Alto
 Fac me pla - - - - - gis vul - ne - ra - - - - - ri cru -

Tenor
 Fac me pla - - - - - gis vul - ne - ra - - - - - ri cru -

Bass
 Fac me pla - - - - - gis vul - ne - ra - - - - - ri cru -

5
 - - ce hac in e - - - - - bri - a - - - - - ri et cru -

- - ce hac in - - e - bri - a - - - - - ri - - - - -

- - ce hac in - - e - bri - - a - - - - - ri

- - ce hac in - - e - - - - bri - - a - - - - - ri

- - ce hac in - - e - - - - bri - - a - - - - - ri - - et cru -

9
 - o - - re, et cru - o - re, et cru - o - re Fi - li - - i.

- - - - - et cru - o - re Fi - - - - - li - - i.

et cru - o - re Fi - - - - - li - - i.

et cru - o - re Fi - - - - - li - i.

- o - re Fi - - - - - li - - i.

Verse 18

Tenor

In - flam - ma - tus_ et ac - cen - sus per te, Vir - go, sim de - fen - sus, in di - e ju - di - ci - i.

Verse 19

Adagio

Soprano

Fac me cru - ce cu - sto - di - - ri, mor - te Chri - sti prae - mu - ni - -

Alto

Fac me cru - ce cu - sto - di - - ri, mor - te Chri - sti prae - mu - ni - -

Tenor

Fac me cru - ce cu - sto - di - - ri, mor - te Chri - sti prae - mu - ni - -

Bass

Fac me cru - ce cu - sto - di - - ri, mor - te Chri - sti prae - mu - ni - -

6

-ri con - - fo - ve - ri gra - - - - - - - - - ti - a.

-ri con - - fo - ve - ri gra - - - - - - - - - ti - a.

-ri con - - fo - ve - ri gra - - - - - - - - - ti - a.

-ri con - - fo - ve - ri gra - - - - - - - - - ti - a.

Verse 20

Adagio

Soprano 1
 Quan - do cor - pus mo - ri - e - - - - tur, mo - - ri -

Soprano 2
 Quan - - do cor - - pus mo - ri - e - - - - tur, mo - - ri -

Alto
 Quan - - do cor - pus mo - ri - e - - - -

Tenor
 Quan - - do cor - - pus mo - - - ri - e - - tur, mo - ri - e - -

Bass
 Quan - - do cor - - pus mo - ri - e - - tur, mo - - ri -

5
 - e - - - tur, fac _____ ut an - ni - mae _____ do - ne - - - - tur, do -

- e - - - - tur, fac ut a - - ni - mae do - ne - - tur, do -

- - - tur, fac ut a - - ni - mae do - ne - - tur, do -

- tur, fac ut a - - ni - mae do - ne - - - - tur, do -

- e - - - tur, fac ut a - ni - mae, do - ne - - - - tur, do -

9
 - ne - - - - -

- ne - - - - - tur, do - ne - - - - -

- ne - - - - - tur, do - ne - - - - - tur, do - ne - -

- ne - - - - -

- ne - - - - -

13 Allegro



-tur Pa - ra - di - si glo - - ri - a, glo - - - - - ri - a, ___ glo - ri -

-tur Pa - ra - di - si glo - - ri - a, glo - - - - - ri - a, ___ glo - ri -

-tur Pa - ra - di - si glo - - ri - a, glo - - - - - ri - a, ___ glo - ri -

-tur Pa - ra - di - si glo - - - - - ri - a, glo - ri - a, ___ glo - ri -

-tur Pa - ra - di - si glo - - - - - ri - a, glo - ri - a, ___ glo - ri -

19



- a, Pa - ra - di - si glo - - ri - a, glor - - - - - ri - a, ___

- a, Pa - ra - di - si glo - - ri - a, glo - - - - - ri - a, ___

- a, Pa - ra - di - si glo - - ri - a, glo - - - - - ri - a, ___

- a, Pa - ra - di - si glo - - - - - ri - a, glo - ri - a, ___

- a, Pa - ra - di - si glo - - - - - ri - a, glo - ri - a, ___

24



___ glo - ri - a, Pa - ra - di - si glo - ri - a. A - - men.

___ glo - ri - a, Pa - ra - di - si ___ glo - ri - a. A - - men.

___ glo - ri - a, Pa - ra - di - si ___ glo - ri - a. A - - men.

___ glo - ri - a, Pa - ra - di - si ___ glo - ri - a. A - - men.

___ glo - ri - a, Pa - ra - di - si ___ glo - ri - a. A - - men.

6

-ra fac me te - cum plan - - - - - ge - re.

-ra fac me te - - - cum plan - - - - - ge - re.

-ra fac me te - cum plan - - - - - ge - re.

-ra fac me te - cum plan - - - - - ge - re.

Verse 19

Adagio

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Da per Ma - - - trem, da per

Chri - - ste, cum sit hinc ex - i - - re da per Ma -

Chri - ste, cum sit hinc ex - i - - re da per Ma - - -

da per

6

Ma - - - - - trem me ve - ni - re ad palm - - - - -

- trem me ve - ni - - - - - re ad palm - - - - -

- trem, da per Ma - trem me ve - ni - - - - - re ad palm - - - - -

Ma - - - - - trem me ve - ni - - - - - re ad palm - - - - -

9

- - - - - am vi - cto - - - - - ri - ae.

- am, ad palm - - - am vi - cto - - - - - ri - ae.

- - - - - am vi - cto - - - - - ri - ae.

- - - - - am vi - cto - - - - - ri - ae, vi - cto - - - ri - ae.